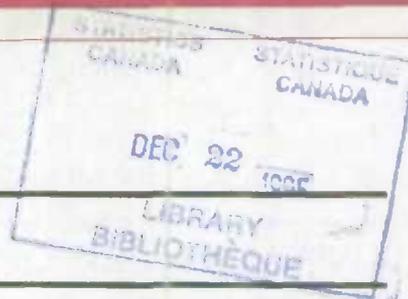


# Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 22 décembre 1995

Pour être diffusé à 8 h 30



## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Produit intérieur brut réel au coût des facteurs par industrie, octobre 1995** 3  
L'activité économique se replie après avoir augmenté de façon modérée au cours des mois d'été. Le Produit intérieur brut au coût des facteurs baisse de 0,3% en octobre, alors que la demande intérieure et celle de l'étranger régressent.
- **Emploi, gains et durée du travail, octobre 1995** 7  
Le nombre de salariés est resté inchangé en octobre, soit à 10 746 000.

## AUTRES COMMUNIQUÉS

Restaurants, traiteurs et tavernes, mai à octobre 1995	11
Chargements ferroviaires, période de sept jours se terminant le 7 décembre 1995	11
Produits de gypse, novembre 1995	11
Ciment, novembre 1995	11

(suite à la prochaine page)

### Bases de données pour l'analyse environnementale: gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux

Le produit *Bases de données pour l'analyse environnementale: gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux* est un inventaire électronique des sources de données détenues par les différents gouvernements au Canada. L'ouvrage énumère plus de 1200 bases de données liées à l'environnement et renferme, entre autres, des renseignements sur l'étendue, la portée et la date de chaque source et les personnes-ressources avec qui communiquer. À l'aide d'un logiciel convivial inclus dans ce produit, explorez les enquêtes, les cartes, les répertoires, les documents, les réseaux, les études et les autres sources d'information pertinente.

Réalisé conjointement par Statistique Canada et le Conseil canadien des ministres de l'environnement, le produit *Bases de données pour l'analyse environnementale: gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux* (11-5320XDF, 75\$) est maintenant en vente sous forme d'un ensemble multi-disquettes. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec le responsable des services à la clientèle au (613) 951-3640, Division des comptes nationaux et de l'environnement.



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada

---

---

**AUTRES COMMUNIQUÉS – fin**

Papier-toiture asphalté, novembre 1995	12
Statistiques de broyage, novembre 1995	12
Énergie électrique, octobre 1995	12
Charbon et coke, octobre 1995	12
Stocks de viandes congelées, 1er décembre 1995	13

---

**NOUVELLES PARUTIONS** 14

---

**CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS: Janvier 1996** 15

---

**Meilleurs voeux!**

Veillez noter que *Le Quotidien* ne paraîtra pas du 25 décembre 1995 au 2 janvier 1996. La publication reprendra le mercredi 3 janvier 1996.

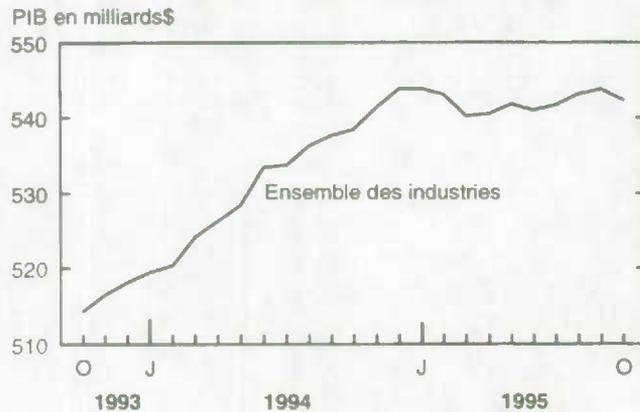
## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

### Produit intérieur brut réel au coût des facteurs par industrie

Octobre 1995

L'activité économique se replie après avoir augmenté de façon modérée au cours des mois d'été. Le Produit intérieur brut (PIB) au coût des facteurs baisse de 0,3% en octobre, alors que la demande intérieure et celle de l'étranger régressent. Avec le recul, l'ensemble de la production est de 0,3% inférieure à son plus récent sommet de janvier 1995. La baisse est généralisée et répandue dans plusieurs secteurs industriels.

#### L'activité économique perd de son élan



Les détaillants subissent une baisse de leurs ventes pour un deuxième mois consécutif. La faiblesse des dépenses de consommation est aussi évidente dans les services socioculturels, commerciaux et personnels, où les ventes par les corporations de loteries chutent. La baisse dans la revente de maisons freine également la croissance dans le groupe financier.

Les services de transport et d'entreposage et la production minière diminuent le plus. Ces deux secteurs sont responsables d'environ 45% de l'ensemble du repli. Le commerce de gros et les services publics reculent également.

#### Note aux lecteurs

Le PIB d'une industrie est la valeur ajoutée par les facteurs de production dans la transformation des intrants achetés auprès d'autres industries pour produire des biens et services.

Le PIB mensuel par industrie est évalué aux prix de 1986. Les estimations présentées ici sont désaisonnalisées au taux annuel.

La production manufacturière et l'activité dans la construction sont inchangées.

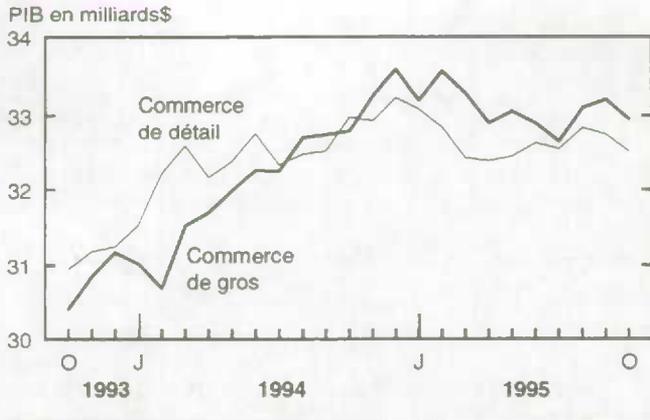
#### Les consommateurs réduisent à nouveau leurs dépenses

Les ventes au détail diminuent de 0,7% en octobre après avoir glissé de 0,3% en septembre. Les ventes baissent dans 11 des 18 groupes de commerce en octobre. Les concessionnaires d'automobiles enregistrent des ventes plus faibles pour un deuxième mois consécutif. Après avoir ralenti en septembre, le nombre de véhicules neufs vendus chute de 7,4% en octobre. Les achats de vêtements continuent de se replier, tandis que les dépenses en ameublement et appareils électroménagers faiblissent pour un deuxième mois d'affilée.

#### Une baisse généralisée dans le commerce de gros

Les grossistes perdent du terrain après avoir enregistré des ventes plus élevées en août et en septembre. Les ventes diminuent de 0,8%, et tout comme dans le commerce de détail, les ventes de véhicules et de pièces automobiles et celles d'articles ménagers se détériorent. Les reculs dans les ventes de machinerie et d'équipement et de produits pétroliers accentuent l'ensemble de la baisse. Les marchands de céréales et les grossistes en équipement aratoire affichent par contre de forts gains.

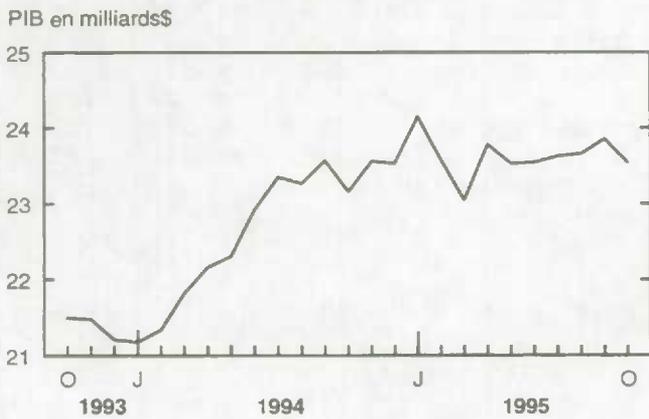
**Un mauvais mois pour les détaillants et les grossistes**



**Le secteur minier diminue brusquement**

La production minière chute de 1,3%, après s'être améliorée au cours des quatre mois précédents. La production de pétrole brut et de gaz naturel diminue de 0,6% en octobre. La production de gaz naturel ne baisse que légèrement et est demeurée à peu près au même niveau depuis avril dernier. Avec la faible demande qui prévalait, le prix du gaz naturel a diminué de façon soutenue tout au cours de l'année. Bien que la demande de gaz naturel continue de faiblir sur les marchés intérieurs en octobre, la demande de l'étranger s'est raffermie depuis le mois d'août.

**Une baisse généralisée dans le secteur minier**



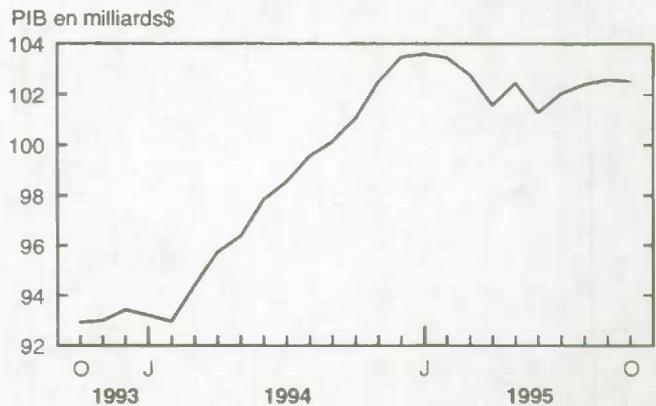
La production de charbon recule de 2,8%, après avoir atteint de nouveaux sommets entre les mois de juillet et de septembre. En octobre, les exportations reviennent à des niveaux normaux tandis que la production d'électricité par les centrales thermiques baisse à nouveau fortement.

Une activité moindre dans le forage et dans les mines de métaux non ferreux contribue aussi à la faiblesse du secteur minier.

**La croissance dans la fabrication fait une pause**

La production manufacturière est inchangée en octobre, après s'être améliorée au cours des trois mois précédents. Elle est toujours de 1,0% plus basse que son sommet de janvier dernier. La production de métaux de première transformation et celle d'équipement électrique et électronique diminuent le plus. Les fabricants de produits en papier et de pétrole raffiné réduisent aussi leur production.

**La croissance dans la fabrication fait une pause**



La fabrication de produits du bois continue de s'améliorer. Une partie de la production, notamment de bois d'oeuvre, est accumulée dans les inventaires. Ailleurs dans les industries du bois, l'accroissement dans les commandes en carnet récemment semble indiquer que la production va augmenter dans les mois à venir.

Les fabricants de produits chimiques, en matière plastique et de métal font également partie des producteurs qui haussent le plus leur production. La fabrication de matériel de transport progresse malgré une baisse dans l'assemblage de véhicules automobiles.

La production de métaux de première transformation chute de 3,6% en octobre. La faiblesse reflète une diminution de 6,6% dans la fonte et l'affinage de métaux non ferreux, où la production d'aluminium est touchée par un conflit de travail. Une production moindre de nickel accentue la baisse dans cette industrie.

La production d'équipement électrique et électronique diminue de 1,7% et reflète une forte baisse dans la production d'ordinateurs et de machines de bureau. Ce recul coïncide avec une forte baisse dans les exportations d'ordinateurs et de machines de bureau.

Les fabricants de pâtes et de papier sont responsables de la baisse de 1,4% dans l'industrie du papier et de produits connexes. La demande de pâtes de l'étranger chute en octobre alors que les livraisons de papier journal vers les États-Unis reculent fortement. Malgré la chute des exportations, les fabricants de pâtes et de papier journal maintiennent leur production et accumulent des stocks.

La production de pièces d'automobiles domine le gain de 0,8% dans le matériel de transport. Une partie de la production se retrouve toutefois dans les inventaires en raison de la demande plus faible des fabricants d'automobiles. La production de véhicules automobiles diminue en octobre au Canada et aux États-Unis. L'activité dans l'industrie des aéronefs continue de s'intensifier.

#### La croissance dans les services de transport ralentit également

Les services de transport et d'entreposage diminuent de 1,5% et reflètent des baisses dans le transport aérien, ferroviaire et dans le camionnage. Dans le transport ferroviaire, les chargements de la plupart des biens diminuent. Les chargements d'alumine, de charbon et de conteneurs baissent le plus, mais les chargements de céréales augmentent substantiellement. Une baisse de 2,4% dans le transport de gaz naturel ajoute au recul.

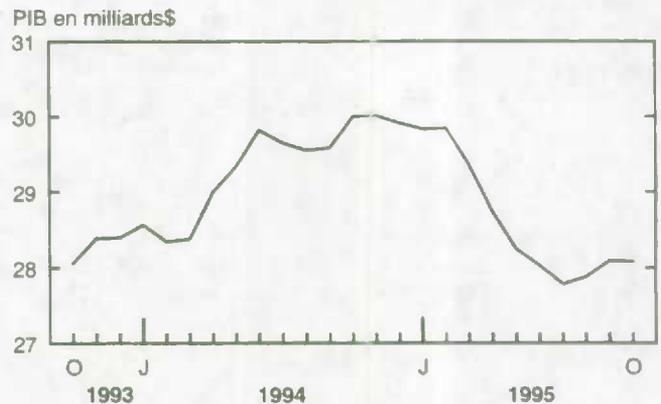
#### L'activité dans la construction demeure incertaine

L'activité dans la construction est inchangée en octobre. Des baisses dans la construction de logements et de bâtiments non résidentiels annulent le gain dans les travaux de génie. La construction de logements diminue de 0,9%, en raison surtout de la faiblesse dans la construction d'appartements. La construction de maisons unifamiliales progresse légèrement et, pour la première fois depuis juin 1994, s'accroît pour un

deuxième mois consécutif. En octobre, le nombre de permis de construction émis, surtout de logements multiples, rebondit.

L'activité sur les projets de construction non résidentielle diminue légèrement et fait suite à une forte croissance durant les mois d'été. L'activité sur les projets industriels continue de s'accroître en octobre, mais elle ralentit sur les projets commerciaux.

#### L'activité dans la construction est inchangée



#### Autres industries

La valeur des services dans le groupe financier progresse de 0,2%, après avoir glissé de 0,2% en septembre. Les ventes dans l'immobilier diminuent dans plusieurs provinces pour un deuxième mois d'affilée. Les hausses dans l'activité des courtiers en valeurs mobilières, dans les fonds mutuels et sur les places boursières suffisent à compenser cette baisse.

Les services publics reculent un peu plus, soit de 1,3%, alors que la demande d'électricité et de gaz naturel continue de s'assouplir.

**Données stockées dans CANSIM: matrices 4671 à 4674.**

Le numéro d'octobre de la publication *Produit intérieur brut par industrie* (15-001, 14\$/140\$) paraîtra au mois de janvier 1996. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Michel Girard au (613) 951-9145, Division des mesures et de l'analyse des industries. □

**Produit intérieur brut au coût des facteurs par industrie aux prix de 1986**

	Oct. 1994	Août 1995 <sup>r</sup>	Sept. 1995 <sup>r</sup>	Oct. 1995 <sup>p</sup>	Juillet 1995 à août 1995	Août 1995 à sept. 1995	Sept. 1995 à oct. 1995	Oct. 1994 à oct. 1995
données désaisonnalisées au taux annuel								
	en millions\$				variation en %			
<b>Ensemble</b>	<b>538 464</b>	<b>543 134</b>	<b>543 834</b>	<b>542 348</b>	<b>0,3</b>	<b>0,1</b>	<b>-0,3</b>	<b>0,7</b>
Industries de biens	186 334	187 107	187 633	186 943	0,3	0,3	-0,4	0,3
Industries de services	352 130	356 027	356 202	355 404	0,3	0,0	-0,2	0,9
<b>Secteur des entreprises</b>	<b>446 067</b>	<b>451 562</b>	<b>452 356</b>	<b>450 997</b>	<b>0,4</b>	<b>0,2</b>	<b>-0,3</b>	<b>1,1</b>
Biens	185 378	186 179	186 700	186 020	0,3	0,3	-0,4	0,3
Agriculture	11 451	11 444	11 485	11 507	0,8	0,4	0,2	0,5
Pêche et piégeage	820	783	803	783	-15,4	2,5	-2,5	-4,5
Exploitation forestière	2 797	3 036	3 141	3 053	4,8	3,5	-2,8	9,1
Industries minières	23 162	23 659	23 855	23 537	0,1	0,8	-1,3	1,6
Industries manufacturières	101 033	102 401	102 572	102 522	0,4	0,2	-0,0	1,5
Construction	30 001	27 879	28 097	28 084	0,3	0,8	-0,0	-6,4
Autres industries de services publics	16 114	16 976	16 747	16 537	-0,3	-1,4	-1,3	2,6
Services	260 689	265 383	265 656	264 977	0,4	0,1	-0,3	1,6
Transports et entreposage	23 744	23 759	23 982	23 619	-0,2	0,9	-1,5	-0,5
Communications	21 697	22 716	22 713	22 853	-0,7	-0,0	0,6	5,3
Commerce de gros	32 796	33 108	33 210	32 956	1,4	0,3	-0,8	0,5
Commerce de détail	32 982	32 838	32 748	32 521	0,9	-0,3	-0,7	-1,4
Finance, assurances et affaires immobilières	84 286	86 134	85 971	86 140	0,2	-0,2	0,2	2,2
Services socioculturels, commerciaux et personnels	65 184	66 828	67 034	66 888	0,5	0,3	-0,2	2,6
<b>Secteur non commercial</b>	<b>92 397</b>	<b>91 573</b>	<b>91 478</b>	<b>91 351</b>	<b>-0,2</b>	<b>-0,1</b>	<b>-0,1</b>	<b>-1,1</b>
Biens	956	929	932	923	0,0	0,4	-1,0	-3,5
Services	91 441	90 644	90 545	90 428	-0,2	-0,1	-0,1	-1,1
Administration publique	33 294	32 554	32 486	32 442	-0,3	-0,2	-0,1	-2,6
Services socioculturels et personnels	54 715	54 764	54 715	54 657	-0,1	-0,1	-0,1	-0,1
Autres services	3 432	3 327	3 344	3 329	-0,9	0,5	-0,5	-3,0
<b>Autres agrégations</b>								
Production industrielle	141 266	143 966	144 106	143 517	0,2	0,1	-0,4	1,6
Manufacturiers de biens non durables	44 067	43 847	43 790	43 797	-0,5	-0,1	0,0	-0,6
Manufacturiers de biens durables	56 965	58 555	58 782	58 725	1,0	0,4	-0,1	3,1

<sup>r</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires.

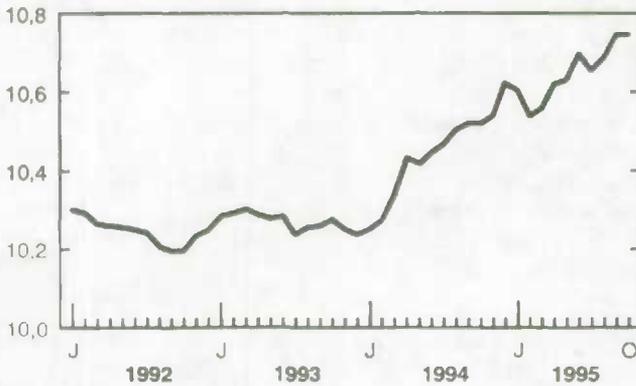
## Emploi, gains et durée du travail

Octobre 1995 (données provisoires)

Le nombre de salariés est resté inchangé en octobre, soit à 10 746 000. Les augmentations sont survenues dans le secteur des services aux entreprises ainsi que dans celui de la finance, des assurances et des affaires immobilières, alors que des baisses étaient enregistrées dans le commerce de détail ainsi que dans les services divers. Cependant, depuis janvier 1995, il s'est ajouté en moyenne 12 000 salariés par mois sur les listes de paye des entreprises. C'est un rythme de croissance deux fois moins rapide qu'en 1994.

### Le nombre de salariés demeurait stable en octobre

en millions de salariés



Depuis le début de l'année, le nombre de salariés s'est principalement accru dans les établissements de services socioculturels, commerciaux et personnels, les industries manufacturières ainsi que dans les commerces de détail et de gros. Seul le secteur de l'administration publique a sensiblement réduit le nombre de ses salariés.

Les gains d'emploi depuis le début de l'année ont été localisés principalement en Ontario et en Colombie-Britannique et, dans une moindre mesure, au Québec et au Nouveau-Brunswick.

### Gains d'emploi de janvier à octobre 1995

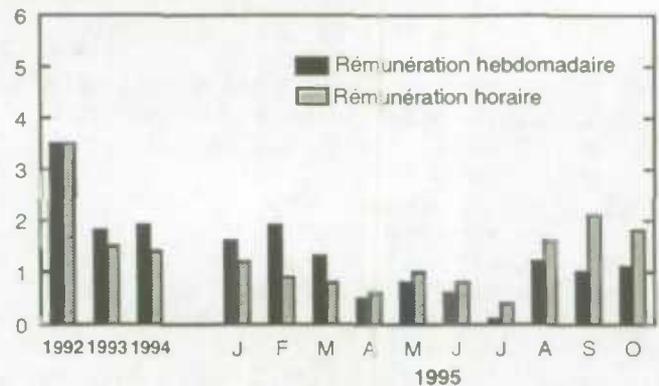
Ontario	51 000
Colombie-Britannique	41 000
Québec	29 000
Nouveau-Brunswick	8 000

Après avoir augmenté de 4,75\$ en août, la rémunération hebdomadaire moyenne est restée au

même niveau depuis. En un an, la rémunération s'est accrue de seulement 1,0% (+5,96\$ par semaine), alors que le taux d'inflation tel que mesuré par l'indice des prix à la consommation augmentait de 2,4%.

### La rémunération hebdomadaire est demeurée faible en octobre

variation annuelle en %



L'augmentation de la rémunération était plus haute que la moyenne dans le secteur de la finance, des assurances et des affaires immobilières et dans celui des mines, carrières et puits de pétrole. En contrepartie, au cours de cette période, la rémunération a diminué dans le secteur de l'administration publique et de la foresterie.

### Les gains récents dans les industries manufacturières se maintiennent

Le nombre de salariés dans les industries manufacturières a légèrement augmenté en octobre, maintenant ainsi les fortes hausses des deux mois précédents. Cette pause de la croissance des emplois coïncidait avec un fléchissement des livraisons, de même qu'avec une contraction des commandes en carnet et un gonflement des stocks. Ce secteur a contribué au maintien de la croissance économique en 1995 avec une création de 4 200 emplois par mois en moyenne depuis janvier, comparativement à 3 700 au cours de l'année 1994.

La moyenne des heures travaillées par les employés rémunérés à l'heure s'est raffermie au cours des derniers mois, alors que la tendance était à la baisse depuis le début de l'année. De même, les forts gains réalisés dans la rémunération hebdomadaire moyenne en août et septembre se sont maintenus, alors que la rémunération restait inchangée en octobre. Ces hausses récentes ont plus que compensé pour la

baisse enregistrée au cours des sept premiers mois de l'année.

### **Pause dans la tendance à la hausse dans le commerce de détail**

Après être demeuré inchangé en septembre, le nombre de salariés a chuté de 11 000 en octobre dans le commerce de détail. Le mouvement récent de l'emploi dans ce secteur contredit la tendance à la hausse qui avait débuté en octobre 1994; il coïncide avec les ventes des détaillants qui ont baissé en octobre après être restées stables en septembre. C'est en Ontario que la baisse du nombre de salariés et des ventes est la plus marquée.

En octobre, la rémunération hebdomadaire moyenne a augmenté de 0,4% pour s'établir à 346,06\$. À la suite de fortes fluctuations mensuelles, la rémunération dans le commerce de détail est revenue au même niveau qu'en avril 1995.

### **Les fluctuations se poursuivent dans les services divers**

Les fluctuations du nombre de salariés dans les services divers (qui comprennent les services de divertissements et de loisirs, les services personnels et domestiques, les associations ainsi que les autres services) qui ont commencé à l'automne 1994, se sont poursuivies avec une baisse de 7 000 salariés en octobre. Malgré ces fortes variations, le niveau de l'emploi dans ce secteur était toujours légèrement inférieur au sommet d'août 1994. La baisse en octobre était concentrée en Colombie-Britannique et affectait principalement les services de divertissements et de loisirs.

En octobre la rémunération hebdomadaire moyenne a continué sa tendance à la hausse qui a débuté en avril 1995. La rémunération moyenne dans les services divers se situe à 394,45\$, ce qui constitue 0,8% de plus qu'en septembre.

### **La baisse de l'emploi dans l'administration publique se poursuit, mais à un rythme plus lent**

La tendance à la baisse du nombre de salariés dans l'administration publique, qui s'est accélérée entre

janvier et juillet 1995, a causé la perte de 3 000 emplois en moyenne par mois au cours de cette période. Cette tendance à la baisse s'est ralentie depuis, alors que seulement 700 salariés ont été retranchés au total depuis juillet. Toutefois, la chute du nombre de salariés dans les administrations fédérale et provinciales, qui ne s'est pas démentie au cours des derniers mois, a été partiellement compensée par des hausses dans les administrations locales.

La rémunération hebdomadaire moyenne dans l'administration publique est de 0,6% inférieure à celle d'octobre 1994.

### **Les entrepreneurs spécialisés retranchent des emplois**

En octobre, le nombre de salariés a chuté de 4 000 dans le secteur de la construction. Cette baisse est concentrée chez les entrepreneurs spécialisés qui ont éliminé 6 000 salariés de leurs listes de paye. Toutefois, la tendance à la baisse dans le secteur de la construction résidentielle enregistrée au début de l'année semble s'être arrêtée alors que le nombre de salariés a augmenté pour une cinquième fois au cours des six derniers mois. Ceci correspond avec l'augmentation récente de la valeur des permis de construction résidentielle.

**Données stockées dans CANSIM: matrices 4285 à 4466, 9438 à 9452, 9639 à 9664 et 9899 à 9911.**

Des données industrielles détaillées ainsi que d'autres indicateurs du marché du travail sont disponibles en tableaux ordinaires dans la publication mensuelle *Emploi, gains et durée du travail* (72-002, 31\$/310\$), dans la publication historique *Estimations annuelles de l'emploi, des gains et de la durée du travail 1983-1994*, (version papier: 72F0002XPB, 75\$; disquette: 72F0002XDB, 100\$; version papier et disquette: 10-3000XZB, 150\$) et en totalisations personnalisées. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Stephen Johnson au (613) 951-4090, Division du travail. Télécopieur: (613) 951-4087. Internet: labour@statcan.ca. □

**Nombre de salariés**

Groupe industriel (CTI de 1980)	Août 1995	Sept. 1995 <sup>f</sup>	Oct. 1995 <sup>p</sup>	Août 1995 à sept. 1995	Sept. 1995 à oct. 1995
	données désaisonnalisées				
	en milliers			variation en %	
<b>Ensemble des industries</b>	<b>10 688</b>	<b>10 746</b>	<b>10 746</b>	<b>0,5</b>	<b>0,0</b>
Exploitation forestière et services forestiers	67	70	69	4,5	-1,4
Mines, carrières et puits de pétrole	131	129	129	-1,5	0,0
Industries manufacturières	1 675	1 691	1 692	1,0	0,1
Construction	439	444	439	1,1	-1,1
Transports, communications et autres services	850	854	853	0,5	-0,1
Commerce de gros	655	656	656	0,2	0,0
Commerce de détail	1 400	1 401	1 390	0,1	-0,8
Finance, assurances et affaires immobilières	644	642	644	-0,3	0,3
Services aux entreprises	607	610	613	0,5	0,5
Services d'enseignement et services connexes	925	926	923	0,1	-0,3
Services de santé et services sociaux	1 196	1 200	1 197	0,3	-0,2
Hébergement et restauration	771	784	783	1,7	-0,1
Administration publique	683	683	682	0,0	-0,1
<b>Provinces et territoires</b>					
Terre-Neuve	147	148	147	0,7	-0,7
Île-du-Prince-Édouard	44	45	45	2,3	0,0
Nouvelle-Écosse	300	301	299	0,3	-0,7
Nouveau-Brunswick	241	244	243	1,2	-0,4
Québec	2 558	2 574	2 592	0,6	0,7
Ontario	4 209	4 228	4 217	0,5	-0,3
Manitoba	404	407	408	0,7	0,2
Saskatchewan	316	315	314	-0,3	-0,3
Alberta	1 038	1 043	1 047	0,5	0,4
Colombie-Britannique	1 402	1 406	1 400	0,3	-0,4
Yukon	12	12	12	0,0	0,0
Territoires du Nord-Ouest	23	23	23	0,0	0,0

<sup>f</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires.

Rémunération hebdomadaire moyenne pour l'ensemble des salariés

Groupe industriel (CTI de 1980)	Oct. 1994	Sept. 1995 <sup>f</sup>	Oct. 1995 <sup>p</sup>	Sept. 1995 à oct. 1995	Oct. 1994 à oct. 1995
	données désaisonnalisées				
	\$			variation en %	
<b>Ensemble des industries</b>	<b>568,53</b>	<b>574,32</b>	<b>574,49</b>	<b>0,0</b>	<b>1,0</b>
Exploitation forestière et services forestiers	758,40	745,16	734,37	-1,4	-3,2
Mines, carrières et puits de pétrole	970,83	1 005,28	998,16	-0,7	2,8
Industries manufacturières	688,90	698,59	698,74	0,0	1,4
Construction	669,29	683,36	670,36	-1,9	0,2
Transports, communications et autres services publics	719,43	730,19	726,91	-0,4	1,0
Commerce de gros	603,64	625,54	624,31	-0,2	3,4
Commerce de détail	339,68	344,55	346,06	0,4	1,9
Finance, assurances et affaires immobilières	633,68	654,62	658,01	0,5	3,8
Services aux entreprises	615,24	627,20	625,33	-0,3	1,6
Services d'enseignement et services connexes	670,96	675,56	676,43	0,1	0,8
Services de santé et services sociaux	505,43	503,45	503,60	0,0	-0,4
Hébergement et restauration	227,88	233,76	233,77	0,0	2,6
Administration publique	753,95	748,07	749,38	0,2	-0,6
<b>Provinces et territoires</b>					
Terre-Neuve	534,48	535,94	540,68	0,9	1,2
Île-du-Prince-Édouard	450,22	484,83	488,56	0,8	8,5
Nouvelle-Écosse	496,91	488,50	486,53	-0,4	-2,1
Nouveau-Brunswick	504,74	516,80	513,63	-0,6	1,8
Québec	545,86	551,54	548,53	-0,5	0,5
Ontario	606,36	612,45	610,79	-0,3	0,7
Manitoba	498,92	508,56	508,73	0,0	2,0
Saskatchewan	489,81	496,93	497,33	0,1	1,5
Alberta	554,40	552,05	555,30	0,6	0,2
Colombie-Britannique	581,09	596,47	599,93	0,6	3,2
Yukon	691,57	693,46	721,86	4,1	4,4
Territoires du Nord-Ouest	701,64	718,44	719,74	0,2	2,6

<sup>f</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires.

## AUTRES COMMUNIQUÉS

### Restaurants, traiteurs et tavernes

Mai à octobre 1995 (données provisoires)

L'Enquête mensuelle des restaurants, traiteurs et tavernes reprend son horaire normal de publication: les données provisoires pour les mois de novembre et de décembre seront diffusées respectivement vers la fin de janvier et de février.

Les totaux nationaux présentés dans le tableau sont les premiers à être diffusés depuis la refonte de l'enquête. La répartition provinciale n'est pas encore prête, mais sera disponible en janvier en même temps que les totaux nationaux. La Division des services, des sciences et de la technologie et *Le Quotidien* s'excusent auprès des utilisateurs pour le délai dans la publication des données causé par le remaniement de cette enquête.

### Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes

	en mil- liards\$
1995	
Mai	1,94
Juin	1,97
Juillet	1,99
Août	2,05
Septembre	2,02
Octobre	1,91

Pour plus de renseignements, communiquez avec William Birbeck au (613) 951-3506, Division des services, des sciences et de la technologie. ■

### Chargements ferroviaires

Période de sept jours se terminant le 7 décembre 1995

Les quantités de marchandises transportées en wagons complets (à l'exclusion du trafic intermodal), pendant la période de sept jours se terminant le 7 décembre 1995, ont diminué de 5,7%, pour atteindre 4,3 millions de tonnes métriques. Le nombre de wagons chargés a diminué de 5,7% par rapport à la même période de l'année dernière.

Les 284 000 tonnes métriques dont le transport a été assuré par mode intermodal (rail-route) représentent une diminution de 13,7% par rapport à la même période l'année dernière. Le total cumulatif de l'année révèle une augmentation de 5,3%.

L'ensemble du trafic, qui comprend le trafic en charge complète et le trafic intermodal a diminué de 6,2% pendant la semaine de référence, le total cumulatif de l'année passant à 238,8 millions de tonnes métriques, une augmentation de 1,6% par rapport à l'année précédente.

Toutes les données cumulatives ont été révisées.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0579. ■

### Produits de gypse

Novembre 1995

En novembre 1995, les fabricants ont livré 22 533 000 mètres carrés de panneaux muraux ordinaires de gypse, ce qui constitue une diminution de 13,8% par rapport aux 26 155 000 mètres carrés livrés en novembre 1994 et une augmentation de 9,5% comparativement aux 20 583 000 mètres carrés livrés le mois précédent.

Les livraisons jusqu'à la fin de novembre pour l'année 1995 étaient de 215 894 000 mètres carrés, ce qui représente une diminution de 9,8% comparativement à la même période pour 1994.

### Données stockées dans CANSIM: matrices 39 et 122 (série 11).

Le numéro de novembre 1995 de *Produits de gypse* (44-003, 6\$/60\$) paraîtra bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Roland Joubert au (613) 951-3527, Division de l'industrie. ■

### Ciment

Novembre 1995

En novembre 1995, les fabricants ont livré 785 771 tonnes métriques de ciment, ce qui représente une baisse de 19,5% par rapport aux 975 812 tonnes métriques livrées en novembre 1994 et une diminution de 29,5% comparativement aux 1 114 283 tonnes métriques livrées le mois précédent.

De janvier à novembre 1995, les livraisons étaient de 9 867 107 tonnes métriques, comparativement à

9 908 758 tonnes métriques pour la même période de 1994, une diminution de 0,4%.

#### **Données stockées dans CANSIM: matrices 92 et 122 (série 35).**

Le numéro de novembre 1995 de *Ciment* (44-001, 6\$/60\$) paraîtra bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Roland Joubert au (613) 951-3527, Division de l'industrie. ■

#### **Papier-toiture asphalté**

Novembre 1995

Les livraisons de bardeaux d'asphalte se sont inscrites à 1 829 893 paquets métriques en novembre 1995, ce qui constitue une diminution de 30,9% par rapport aux 2 648 525 paquets métriques (donnée révisée) en novembre 1994.

De janvier à novembre 1995, les livraisons se sont chiffrées à 33 024 953 paquets métriques, une diminution de 12,2% comparativement à la valeur révisée de 37 626 715 paquets métriques pour la même période en 1994.

#### **Données stockées dans CANSIM: matrices 32 et 122 (séries 27 et 28).**

Le numéro de novembre 1995 de *Papier-toiture asphalté* (45-001, 6\$/60\$) paraîtra bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

#### **Statistiques de broyage**

Novembre 1995

Les triturareurs ont broyé 228 000 tonnes de canola en novembre. La production d'huile était de 95 000 tonnes et celle de tourteaux de 145 000 tonnes. Ce volume est légèrement plus élevé que celui du mois d'octobre.

#### **Données stockées dans CANSIM: matrice 5687.**

Le numéro de novembre 1995 de *La revue des céréales et des graines oléagineuses* (22-007, 15\$/144\$) paraîtra en février 1996. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jeannine Fleury au (613) 951-3859 ou Karen Gray au

(204) 983-2856, Sous-section de la commercialisation des céréales, Division de l'agriculture. ■

#### **Énergie électrique**

Octobre 1995

La production nette d'électricité en octobre 1995 s'est élevée à 41 140 gigawatt heures (GW.h), une augmentation de 0,5% comparativement à octobre 1994. Les exportations ont diminué de 7,8%, pour atteindre 3 176 GW.h, alors que les importations sont passées de 759 GW.h à 458 GW.h.

La production d'hydroélectricité a augmenté de 4,4% pour atteindre 25 332 GW.h. Le reste de la production d'électricité était composé de 7 512 GW.h de nucléaire (-7,2%) et de 8 296 GW.h de thermique classique (-3,3%).

Les données cumulatives pour les dix premiers mois de 1995 montrent une production nette de 437 321 GW.h, ce qui constitue une diminution de 0,4% en regard de la période correspondante de 1994. Au cours de la même période, les exportations ont enregistré une baisse de 11,0% pour s'inscrire à 37 869 GW.h et les importations ont augmenté de 3,3%, pour atteindre 6 412 GW.h.

#### **Données stockées dans CANSIM: matrices 3987 à 3999.**

Le numéro d'octobre 1995 de *Statistiques de l'énergie électrique* (57-001, 11\$/110\$) paraîtra bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Dave Madsen au (613) 951-9823, Section de l'énergie, Division de l'industrie. ■

#### **Charbon et coke**

Octobre 1995

La production de charbon a atteint 6 620 kilotonnes en octobre 1995, une hausse de 2,5% par rapport à la même période en 1994. La production cumulative pour les dix premiers mois de 1995 totalise 62 504 kilotonnes, ce qui constitue une augmentation de 3,9% en un an.

En octobre 1995, les exportations ont diminué à 2 375 kilotonnes (-17,8%) par rapport à octobre 1994 et les importations ont fait une baisse de 13,0% pour atteindre 755 kilotonnes. Les exportations au Japon (le plus grand consommateur de charbon canadien) ont chuté à 1 095 kilotonnes (-32,3%) pendant la même

période. De janvier à octobre 1995, les exportations se situaient à 27 610 kilotonnes, ce qui représente 5,9% de plus que le niveau atteint un an plus tôt.

La production de coke a diminué à 278 kilotonnes, une différence de 12,8% comparativement à octobre 1994.

**Données stockées dans CANSIM: matrice 9.**

Le numéro d'octobre 1995 de *Statistiques du charbon et du coke* (45-002, 11\$/110\$) paraîtra bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Dave Madsen au (613) 951-9823, Section de l'énergie, Division de l'industrie. ■

**Stocks de viandes congelées**

1<sup>er</sup> décembre 1995

Les stocks de viandes congelées dans les entrepôts frigorifiques au 1<sup>er</sup> décembre 1995 totalisaient 34 885 tonnes métriques, comparativement à 44 408 tonnes métriques le mois précédent et à 42 495 tonnes un an plus tôt.

**Données stockées dans CANSIM: matrices 87 et 9517 à 9525.**

Pour plus de renseignements, communiquez avec Robert Plourde au (613) 951-8716, Division de l'agriculture. ■

## NOUVELLES PARUTIONS

**Techniques d'enquêtes**, décembre 1995, vol. 21, no 2

**Numéro au catalogue: 12-001**

(Canada: 45\$; États-Unis: 50\$US; autres pays: 55\$US).

**Enquête mensuelle sur les industries manufacturières**, octobre 1995

**Numéro au catalogue: 31-001**

(Canada: 19\$/190\$; États-Unis: 23\$US/228\$US; autres pays: 27\$US/266\$US).

**Huiles et corps gras**, août 1995

**Numéro au catalogue: 32-006**

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$US/72\$US; autres pays: 9\$US/84\$US).

**Produits pétroliers raffinés**, septembre 1995

**Numéro au catalogue: 45-004**

(Canada: 20\$/200\$; États-Unis: 24\$US/240\$US; autres pays: 28\$US/280\$US).

**Le transport ferroviaire au Canada**, 1994

**Numéro au catalogue: 52-216**

(Canada: 50\$; États-Unis: 60\$US; autres pays: 70\$US).

**Statistique du téléphone**, octobre 1995

**Numéro au catalogue: 56-002**

(Canada: 9\$/90\$; États-Unis: 11\$US/108\$US; autres pays: 13\$US/126\$US).

**Indicateurs des services**, troisième trimestre de 1995

**Numéro au catalogue: 63-016**

(Canada: 34\$/112\$; États-Unis: 41\$US/135\$US; autres pays: 48\$US/157\$US).

**Emploi, gains et durée du travail**, septembre 1995

**Numéro au catalogue: 72-002**

(Canada: 31\$/310\$; États-Unis: 38\$US/372\$US; autres pays: 44\$US/434\$US).

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1995. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.

### Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1994 (11-204F, Canada 15\$; États-Unis: 18\$US; autres pays: 21\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

**Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:**

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

**Pour un changement d'adresse:** veuillez indiquer votre numéro de compte.

**Pour commander par la poste, écrivez à:** Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

**Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.**

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique « Statistique Canada ».

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**

## CALENDRIER DES COMMUNIQUÉS: JANVIER 1996

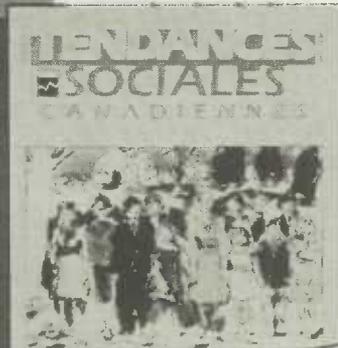
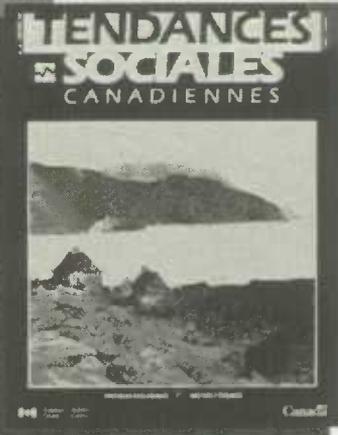
(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
4	Indice des prix des produits industriels	novembre 1995
4	Indice des prix des matières brutes	novembre 1995
4	Indice de l'offre d'emploi	décembre 1995
5	Enquête sur la population active	décembre 1995
8	Permis de bâtir	novembre 1995
11	Indice des prix des logements neufs	novembre 1995
12	Ventes de véhicules automobiles neufs	novembre 1995
17	Indice composite	décembre 1995
17	Voyages entre le Canada et les autres pays	novembre 1995
18	L'Observateur économique canadien	janvier 1996
18	Enquête mensuelle sur les industries manufacturières	novembre 1995
19	Commerce international du Canada	novembre 1995
23	Indice des prix à la consommation	décembre 1995
23	Commerce de détail	novembre 1995
24	Commerce de gros	novembre 1995
25	Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières	novembre 1995
26	Indice des prix des produits industriels	décembre 1995
26	Indice des prix des matières brutes	décembre 1995
29	Emploi, gains et durée du travail	novembre 1995
31	Produit intérieur brut réel par industrie au coût des facteurs	novembre 1995
31	Assurance-chômage	novembre 1995

Ce calendrier est disponible sur CANSIM et peut être imprimé en utilisant la commande DATES.



# Ne soyez pas dépassé par les événements!



**Le vieillissement de la population. Les familles monoparentales. La diversification de la population active. Savez-vous comment les changements sociaux d'aujourd'hui vont se répercuter sur votre avenir, votre organisation, votre famille?**

Suivez l'évolution spectaculaire de la société canadienne grâce à *Tendances sociales canadiennes*, une publication trimestrielle de Statistique Canada. Avec des articles vastes et variés sur les principaux changements caractérisant les questions et les tendances sociales principales, cette publication intègre les résultats de plus de 50 enquêtes nationales.

Certains des analystes sociaux les plus reconnus du Canada rédigent des articles dans *Tendances sociales canadiennes*. Ils présentent les résultats de recherches minutieuses dans un style attrayant pour des sujets tels que **la diversité ethnique, les familles à faible revenu, le stress dû au manque de temps, le crime** et bien d'autres encore dans une revue haute en couleur et de lecture aisée.

**Un dossier permanent d'une époque en évolution!**

Des milliers d'analystes des entreprises et des politiques, de professionnels des sciences sociales et d'universitaires lisent *Tendances sociales canadiennes* pour identifier les causes et les conséquences de l'évolution de la société canadienne. Ne manquez pas un numéro, abonnez-vous dès aujourd'hui.

L'abonnement annuel à *Tendances sociales canadiennes* (n° 11-0080XPF au catalogue) coûte 34 \$ au Canada, 41 \$ US aux États-Unis et 48 \$ US dans les autres pays.

Pour passer votre commande, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au centre de services-conseils de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication.

Vous pouvez aussi envoyer votre commande par télécopieur, au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et donner votre numéro de carte VISA ou Master Card.